

# Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil-  
kennzeichens für

*for the grant of a type test approval  
mark in respect of*

**Elektrische Einrichtungen Beförderung gefährlicher Güter**  
***Electrical equipment Transport of dangerous goods***

Aufgrund eines Prüfberichts  
zur Bauteilprüfung der

*In virtue of a test report  
concerning by*

**TÜV SÜD Auto Service GmbH von/dated 2019-09-04**

wird dem Antragsteller, der Firma

*the applicant, the company*

**ORLACO Products B.V.**

**Albert Plesmanstraat 42, 3772 MN Barneveld, NIEDERLANDE/NETHERLANDS**

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr.

*is granted the type test approval mark No.*

**TÜ . EGG . 037 - 00**

für *for*

**Rückfahrkamerasystem** (Monitor, Kamera, Verbindungsleitungen) /  
***rear-view camera system*** (monitor, camera, connection cables)

Typ *type*

**ADR – Rückfahrkamerasystem**

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung von

*The adjudication is made pursuant to*

ADR 2019 Teil/part 9; VdTÜV-Merkblatt Beförderung gefährlicher Güter 5205, Ausgabe/edition 2019-06-20; Richtlinie 95/54/EG (Kfz-EMV-Richtlinie) / *Directive 95/54/EC (EMC Vehicle Directive / Automotive EMC Directive)*; Richtlinie/Directive 2014/34/EU (ATEX); DIN EN 60079-0:2019; DIN EN 60079-14:2014; ISO 20653:2013

Sie ist bis **2025-01-31**  
befristet und kann widerrufen werden.

*It expires on 2025-01-31  
and is revocable.*

Die Bescheinigung von 2018-08-01  
wird hierdurch ersetzt.

*The certificate dated 2018-08-01  
is replaced herewith.*

Berlin, 2019-11-19  
Scö/Hel

Verband der TÜV e.V.  
Geschäftsbereich Anlagentechnik,  
Arbeitswelt, Systemsicherheit, Regelwerke  
– Gefahrguttransporte –



Dr. Schröer

To Whom it may concern

With this letter we confirm the identical construction of the ifm articles with the Orlaco products according to the table below. (called privatelabel version of the standard Orlaco products)

We allow ifm to use and forward our ADR certificate, as well as the E4 certificates to ifm customers.

| Company ORLACO |                                                  | Company ifm electronic gmbh |                                          |
|----------------|--------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------|
| Itemcode       | Description                                      | Article No.                 | Type Designation                         |
| 0171880        | Camera FAMOS 129° PAL Mirror                     | ZB0917                      | O2MXOOKG/A1/GM/129                       |
| 0173030        | Camera FAMOS 80° PAL PL10                        | O2M200                      | O2MXOOKG/A1/GM/78                        |
| 0173040        | Camera FAMOS 80° PAL MIRROR PL10                 | O2M201                      | O2MXOOKG/A1/GM/78/M                      |
| 0173050        | Camera FAMOS 118° PAL PL10                       | O2M202                      | O2MXOOKG/A1/GM/115                       |
| 0173060        | Camera FAMOS 118° PAL Mirror PL10                | O2M203                      | O2MXOOKG/A1/GM/115/M                     |
| 0173080        | Camera FAMOS 170° PAL PL10                       | O2M210                      | O2MXOOKG/A1/GM/170                       |
| 0173090        | Camera FAMOS 170° PAL Mirror PL10                | O2M211                      | O2MXOOKG/A1/GM/170/M                     |
| 0174020        | Camera FAMOS 170° PAL 0.7m PL10                  | O2M212                      | O2MXOOKG/A1/GM/170                       |
| 0186230        | Camera EMOS 60° Ethernet PL3                     | ZB0861                      | O2MXOOKG/E3/GM/60                        |
| 0186240        | Camera EMOS 90° Ethernet PL3                     | ZB0862                      | O2MXOOKG/E3/GM/90                        |
| 0186250        | Camera EMOS 120° Ethernet PL3                    | ZB0863                      | O2MXOOKG/E3/GM/120                       |
| 0186260        | Camera EMOS 180° Ethernet PL3                    | ZB0864                      | O2MXOOKG/E3/GM/180                       |
| 0209510        | Monitor 7" RLED 2 PL1                            | E2M231                      | MONITOR ANALOGUE VIDEO INPUT/1 PORT      |
| 0209520        | Monitor 7" RLED 2 4CAM PL1                       | E2M232                      | MONITOR ANALOGUE VIDEO INPUT/2 PORT      |
| 0302211        | Adaptercable M12 RA m4M PL                       | E2M291                      | CUSTOMISED CABLE ANGLED M12-M16 L 1530   |
| 0302220        | Adapter Cable Camera BNC male - M16 4p Female PL | E2M260                      | ADAPTER CABLE CAM BNC MALE-M16 4P FEMALE |
| 0302270        | Powercord 3850mm PL                              | E2M251                      | CONNECTION CABLE M16 8P 3,85M            |
| 0302510        | Cable 5m UNI PL1                                 | E2M203                      | CONNECTION CABLE M16 5M                  |
| 0302520        | Cable 11m UNI PL1                                | E2M204                      | CONNECTION CABLE M16 11M                 |
| 0302530        | Cable 16m UNI PL1                                | E2M205                      | CONNECTION CABLE M16 16M                 |
| 0302541        | Adaptercable M12 single cam PL                   | E2M200                      | ADAPTER CABLE M12-M16                    |
| 0302560        | Cable 21m UNI PL1                                | E2M206                      | CONNECTION CABLE M16 21 M                |
| 0308580        | Cable 2m UNI PL1                                 | E2M207                      | CONNECTION CABLE M16 2M                  |
| 0308590        | Cable 3m UNI PL                                  | E2M202                      | CONNECTION CABLE M16 3M                  |
| 0321900        | Cable 5m UNI Ethernet PL                         | ZB0880                      | CONNECTION CABLE M12 5M ETHERNET         |
| 0321910        | Cable 11m UNI Ethernet PL                        | ZB0881                      | CONNECTION CABLE M12 11M ETHERNET        |
| 0321920        | Cable 16m UNI Ethernet PL                        | ZB0882                      | CONNECTION CABLE M12 16M ETHERNET        |
| 0321930        | Cable 21m UNI Ethernet PL                        | ZB0883                      | CONNECTION CABLE M12 21M ETHERNET        |

Vision is  
our mission®

■ Albert Plesmanstraat 42  
3772 MN Barneveld  
The Netherlands

■ PO box 193  
3770 AD Barneveld  
The Netherlands

■ Phone +31 (0) 342 404 555  
Fax +31 (0) 342 404 556  
E-mail info@orlaco.com  
Internet www.orlaco.com



| Company ORLACO |                                                    | Company ifm electronic gmbh |                                 |
|----------------|----------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| Itemcode       | Description                                        | Article No.                 | Type Designation                |
| 0321940        | M12 D-coded female to molded RJ45 0,5m Ethernet PL | ZB0879                      | ADAPTER CABLE M12-RJ45 ETHERNET |
| 0401370        | Bracket CCC Class VI PL1                           | E2M211                      | DOME ADAPTER CCC                |
| 0402470        | Raincover for compact camera PL1                   | E2M212                      | PROTECTIVE COVER CCC            |
| 0403420        | Rubber shock absorbers CC cam PL1                  | E2M213                      | SHOCK ABSORBER SET              |
| 0403450        | Sun Mask PL                                        | E2M233                      | SUN VISOR MONITOR LARGE         |
| 0403470        | Ball joint with connection plate PL                | E2M238                      | MOUNTING PLATE MONITOR          |
| 0403480        | LCD Bracket PL                                     | E2M239                      | MONITOR BRACKET                 |
| 0403490        | Switcher UNI IP67 PL                               | E2M235                      | VIDEO SWITCHER/3 PORT           |
| 0404160        | Multiview box 4p HW8p PL                           | E2M250                      | MULTIVIEWBOX/4 PORT             |
| 0407020        | Video distribution Box PL                          | ZB0928                      | Video distributor               |
| 1310841        | Connector 4p female IP67 GOLD                      | ZB0893                      | WIRABLE SOCKET M16 4P           |
| 8400631        | Camera Bracket No Logo PL1                         | E2M210                      | BRACKET CCC                     |
| 8400800        | Camera Bracket EMOS PL                             | ZB0884                      | BRACKET ETHERNET CAMERA HD      |
| 8400820        | Connector 4p female IP67 GOLD PL                   | E2M261                      | WIRABLE SOCKET M16 4P FEMALE    |

Date:

Signature:

Name:

Function:

Sep 17th 2024

*[Handwritten signature]*  
CRDD

Bouquier Marie - Neelle